

## Informationsblatt für Klientinnen und Klienten

Herzlich Willkommen in der Praxis für Craniosacral Therapie, Massage und Körperarbeit

- Meine Angebote ersetzen keine ärztliche Untersuchung. Ich arbeite mit Ärzten und anderen Fachkräften des Gesundheitswesens zusammen.
- Auch wenn mich meine Arbeit sehr überzeugt und ich immer wieder schöne Erfolge habe, kann ich den Erfolg nicht versprechen.
- Ich bin dem Cranio Suisse Verband und der Registrierstelle EMR angeschlossen und halte mich an deren ethische Richtlinien, beispielsweise:
  - Begegnen den Klientinnen und Klienten mit Achtsamkeit, Mitgefühl und Wertfreiheit
  - Stellen keine Diagnosen
  - Gehen in ihrer Arbeit ressourcen- und lösungsorientiert vor.
  - Stellen das Wohlergehen jeder Klientin und jedes Klienten in den Vordergrund ihrer Handlungen, ungeachtet deren Herkunft, religiöser Zugehörigkeit oder sozialer Stellung.
  - Bieten nur die fachlichen Leistungen an, für welche sie entsprechende Qualifikationen und Kompetenzen erworben haben; andernfalls leiten sie die Klientinnen und Klienten an entsprechende Fachpersonen weiter.
- Mein Honorar für die aufgewendete Zeit beträgt für Massagen und Körperarbeit CHF 120.- für eine Stunde, CHF 60.- für eine halbe Stunde.
- Mein Honorar für die aufgewendete Zeit beträgt für Craniosacral Therapie CHF 132.- für eine Stunde.
- Bitte nehmen Sie die Abklärung bezüglich Kostenübernahme selbstverantwortlich bei ihrer Krankenkasse wahr.
- Bitte reservieren Sie genügend Zeit für die Behandlungen. Die Wirkung ist optimaler, wenn sich Ihr Körper auf die Behandlung einstellen kann und Raum gegeben ist für das Nachwirken.
- Die schriftliche Kommunikation zwischen meiner Praxis und Ihnen findet in unverschlüsselter Form per E-Mail statt.
- Bei Verhinderung bitte ich möglichst 48h vorher um Mitteilung. Abmeldungen später als 24h vor dem Termin muss ich leider normal verrechnen.

**Ich habe obige Erläuterungen zur Kenntnis genommen und bin mit der Datenschutzerklärung (Rückseite) und der Kommunikation per E-Mail einverstanden.**

Ort und Datum:

Unterschrift:

---

---

## **Datenschutzerklärung (DSE)** (Quelle/Vorlage: OdA KT) Version vom 1. September 2023

Ich, Allenspach Tamara von der komplementärtherapeutischen Praxis:

Te ora, Praxis für Craniosacral Therapie, Massage und Körperarbeit

Grosszelgstrasse 18, 5436 Würenlos

bestätige hiermit, mich an die folgenden Regeln gemäss Datenschutzgesetz und Datenschutzverordnung zu halten.

Zweck dieser Datenschutzerklärung ist es, Sie als meine Klient\*in, über meinen Umgang mit Ihren persönlichen und sensiblen Daten, die in meiner Praxis gesammelt werden, zu informieren.

Es werden nur solche Daten bearbeitet, die mit der therapeutischen Behandlung im Zusammenhang stehen, oder die für eine Information über allfällige Angebote relevant sind. Es handelt sich dabei ausschliesslich um Daten, die ich mit ihrem Einverständnis aufgenommen habe, die Sie mir haben zukommen lassen oder die in öffentlich zugänglichen Verzeichnissen (Telefonbuch etc.) zu finden sind. Dies können allgemeine Daten zu Ihrer Person (Name, Anschrift, Telefonnummer usw.), Angaben zu Ihrer Gesundheit/zum Krankheitsverlauf, bereits gestellte Diagnosen und gegebenenfalls weitere Daten sein, welche Sie mir aufgrund der Behandlung übermittelt haben (Patientendossiers).

Gesammelt, gespeichert und bearbeitet werden diese Daten ausschliesslich in Ihrem Patient\*innendossier, resp. in dem für die Administration notwendigen Dossier, insbesondere in der für die Fakturierung gemäss Tarif 590 notwendigen App. Da ich eng mit dem Therapiezentrum Gleis 1 Würenlos zusammenarbeite und sich meine Praxis in deren Räumlichkeiten befindet, werden die Daten zusätzlich im Administrationsprogramm (Cenplex) vom Therapiezentrum Gleis 1 gespeichert. In diesen Aufbewahrungsorten sind sämtliche an Ihren Daten vorgenommenen Bearbeitungsschritte inklusive der verantwortlichen Personen nachvollziehbar.

Ihre personenbezogenen Daten geben wir ausschliesslich an Personen oder Bereiche unsere Praxis weiter, die diese zur Erfüllung der vertraglichen und gesetzlichen Pflichten benötigen. Diese sind über die geltenden Datenschutzregeln informiert und verpflichtet, diese einzuhalten.

Weiteren Personen oder Institutionen (Versicherer etc.) werden Ihre Daten oder Teile davon ausschliesslich mit Ihrem expliziten Einverständnis zugänglich gemacht. Als Ausnahmen gelten richterliche Anordnungen oder die Durchsetzung berechtigter Ansprüche seitens der Praxis.

Soweit Ihre Daten physisch gesammelt und bearbeitet werden, werden diese in einem abschliessbaren, unbefugten Drittpersonen nicht zugänglichen Raum oder Schrank aufbewahrt. Elektronisch gesammelte Daten werden gesichert aufbewahrt (Firewall, Passwort etc.).

Wo nicht kantonale oder andere gesetzliche Regelungen anders bestimmen, werden Ihre von uns/mir gesammelten Daten zwanzig Jahre nach Ihrer letzten Konsultation in unserer Praxis gelöscht.

Die schriftliche Kommunikation zwischen meiner Praxis und Ihnen findet per E-Mail statt. Entweder mit einem üblichen Verschlüsselungsprogramm verschlüsselt oder – mit Ihrem schriftlichen Einverständnis – unverschlüsselt.

Als gegenwärtige oder ehemalige Klient\*in können Sie von mir jederzeit ein Doppel aller Ihrer von mir gesammelten Daten in einem gängigen elektronischen Format verlangen. Nur physisch vorhandene Daten werden zu diesem Zweck gescannt und Ihnen als PDF oder in Papierform zugestellt. Die Daten werden Ihnen in der Regel kostenlos und innert maximal 30 Tagen übergeben.

Verantwortlich für sämtliche Fragen, die im Zusammenhang mit der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten und Wahrnehmung Ihrer Rechte stehen, ist die für Sie zuständige Therapeut\*in,

Tamara Allenspach

Grosszelgstrasse 18, 5436 Würenlos [info@te-ora.ch](mailto:info@te-ora.ch) 079 469 26 86